

Te Reo Māori Te Kaupae 1

Te Tautuhinga Aromatawai ā-Waho 2025



Te Paerewa Paetae	92095
Te Ingoa o te Paerewa Paetae	Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana
Ngā whiwhinga	E 5
Te Marau	NZ Curriculum Kaupapa Ako Māori: Te Reo Māori
Te Wāhanga Ako	Tukutuku Ako
Te Tukanga Aromatawai ā-Waho	He Kete Manarua
Te Momo Tāpaetanga ā-Matihiko	He konae tuhituhi – .PDF
Te Rā Tuku Aromatawai ā-Waho	Te Wāhanga 4–Te 29 o Oketopa, 2025
Ngā Wātaka Aromatawai ā-Waho	1. Te Wātaka Whakamātautau 2025 2. Te Wātaka Aromatawai ā-Waho 2025

Te Whakatakotoranga Aromatawai ā-Waho

Ko tā te ākonga mahi, he whakaputa i tētahi tuhinga. Kei te kura te tikanga mō te momo tuhinga, pēnei i te tuhinga rīpoata, i te tuhinga reta, i te tuhinga paki, i te aha ake rānei. Kei te kura hoki te tikanga mō te horopaki.

Ka noho te ākonga me te kaiako ki te kōwhiri i te horopaki e tika ana mō ngā mahi nei, ā, hei te mutunga iho ka tukuna ngā mahi me ngā taunakitanga mā te taupānga ko 'MyNZQA.'

Ko ngā momo taunakitanga me kite i roto i te Kete Manarua, ko:

1. te ōhia manomano (brainstorm)
2. te kape hukihuki tuatahi (draft 1)
3. te kape hukihuki tuarua (draft 2), me
4. te kape whakamutunga (final copy).

Me whakaatu te ākonga i te whanaketanga o ngā pūkenga tuhituhi, mai i te kape tuatahi tae noa ki te kape whakamutunga. Me eke te tapeke o ngā kupu ki te takiwā o te 200–300 kupu.

Kei te ākonga te tikanga mehemea ka reo rua te ōhia manomano, te kape hukihuki tuatahi me te kape hukihuki tuarua, engari, me reo Māori anake te kape whakamutunga. Atu i ngā ingoa tangata (hei tauira, John Smith), me ngā ingoa wāhi o te ao kāore i te whai ingoa Māori (hei tauira Turin ki Itāria), me ngana ki te kimi me te whakamahi i te reo Māori (hei tauira, Palmerston North = Te Papaioea), ngā mahi ake o te rā (hei tauira, tennis = tēnehi), me ngā kupu māmā ka kitea ki ngā papakupu ā-ipurangi pēnei ia [Te Aka](#), ia [Paekupu](#) anō hoki.

Ā kāti, me whakamahi te Ākonga i ngā tohutō, i ngā pū rua rānei (hei tauira, Māori/Maaori, Mātauranga/Maatauranga) ki te kape whakamutunga.

Hei whakaarotanga: Me mōhio te ākonga me te kaiako, ki te tuku te ākonga i te Kape Whakamutunga anake, ka 'Kāore i Whiwhi' te tohu kounga. Nō reira, me kite i te Kete Manarua ko:

- te ōhia manomano
- te kape hukihuki tuatahi
- te kape hukihuki tuarua, me
- te kape whakamutunga.

Tēnā tirohia te Kete Manarua i te paetukutuku nei: [Kete Manarua](#).

E whakaatu ana te Kete Manarua i tētahi/ētahi tauira hei kōwhiringa mā te kaiako. Mā te kaiako tonu e whiriwhiri mēnā rānei ka whakamahia te/ngā tauira nei, ka whakamahia rānei he mahi whakaharatau, ka whakaritea rānei he Tūmahi Aromatawai anō.

Ngā Herenga Aromatawai ā-Waho

He mahi takitahi tēnei mahi me te whakatakoto taunakitanga mō te aromatawai ā-waho mā te ākonga.

Kia tutuki pai ai te Kete Manarua ā-matihiko nei:

- me whakaputa hei PDF;
- me noho te rahinga tuari ki raro i te 5GB e pai ai te tārewatanga o ngā mahi ki te [Online Digital Submission Portal](#);
- me tika te whakaraupapatanga o ngā mahi;
- me tika te whakatakotoranga o ngā mahi (kia kaua e noho tītaha, e huripoki rānei);
- me tāmau te kiriata ki te tītohunga ata, otirā, kāore e whakaaetia ana te tukunga o te honongaitua i tōna kotahi.

[Using the new digital submission portal.](#)

Te Motuhēhē o ngā mahi o ngā ākonga

Me pēhea e mōhiohia ai te motuhēhē o ngā mahi a ngā ākonga? He tukanga, he taunakitanga me whai, e mōhiohia ai nā te ākonga ake āna mahi aromatawai. Kia mataara ngā ākonga, ngā kaiako me te whānau hoki o te kura ki te motuhēhē o ngā mahi a ngā ākonga.

He māmā noa iho te tiki mahi a tangata kē, heoi, mā te mihi e whakaatu, e whakanui hoki i ngā tāngata me ngā puna awhina i puta ai ngā mahi a ngā ākonga.

Hei tauira:

- He rerenga kupu poto e tohu ana i te pūtakenga mai o tētahi kōrero;
- He rārangi tohutoro i te whārangi whakamutunga o ngā mahi;
- He mihi ki ngā puna āwhina, ki ngā puna kōrero;
- Ngā momo puna awhina, puna kōrero rānei:

- » he kōrero ā-waha: he uiui i ngā kaumātua, i ngā pakeke, i ngā rangatira, i ngā mātanga rānei;
- » ngā pukapuka i whakaputaina;
- » ngā pukapuka kāore anō i whakaputaina;
- » ngā wāhitau ipurangi, ngā honongaitua rānei.

He kōrero anō kei ngā paetukutuku NZQA:

- [Authenticity: NZQA](#)
- [Myth 3 Managing authenticity: NZQA](#)
- [Authenticity of externally assessed standards: NZQA](#)
- [Guidance on the acceptable use of Artificial Intelligence: NZQA](#)

Te Tāpaetanga me te Hāponotanga

Ko ngā tāpaetanga Kete Manarua me mahi mā te pūnaha hou (kei te paetukutuku matua o MyNZQA): Tāpaetanga pūnaha hou a NZQA.

Kāore te Kete Manarua matihiko e whakahokia ki te ākongā. Mēnā he kōrero anō mō te tāpaetanga me te hāponotanga o te mahi, mā te tari o NZQA e pānui atu ki ngā kura.

Mēnā kei te hiahia āwhina te kura ki te tuku i ngā tāpaetanga o te Kete Manarua:

- Īmērahia a assessment.service.centre@nzqa.govt.nz,
- waeahia rānei te NZQA Contact Centre i te 0800 687 296.

Te Reo Māori Level 1

External Assessment Specifications 2025



The Achievement Standard	92095
The Achievement Standard Title	Te tuhi e pā ana ki tētahi horopaki e taunga ana
The Credits	5
The Curriculum	NZ Curriculum Kaupapa Ako Māori: Te Reo Māori
The Learning Subject	Tukutuku Ako
The Assessment Mode	Kete Manarua
The Digital File Types	Text Files – .PDF
The Submission Date	Tem 4 – The 29th of October, 2025
The Assessment Timetable	<ol style="list-style-type: none"> The Exam Timetable 2025 The Assessment Dates 2025

External Assessment Specifications

This external assessment requires candidates to produce a piece of writing. The school will determine the form of writing to be produced, which may include report writing, letter writing, informal writing, and so forth. The school will also determine the context.

The candidate, alongside the teacher, will select an appropriate context to fit the task. The final product, along with all evidence will be uploaded via the digital submission portal, MyNZQA.

Evidence to be submitted via the Digital Portfolio must include:

1. The brainstorm,
2. a first draft,
3. a second draft, and
4. the final copy.

Candidates must provide evidence of the writing process, from the initial brainstorm through to the final copy. It is recommended that candidates should aim to write in the vicinity of 200–300 words in the final copy.

Candidates may write the brainstorm, first draft and second draft in te reo Māori, English, or both, but the final copy must be entirely in te reo Māori. This includes common place names (e.g., Palmerston North = Te Papaioea), activities (e.g., tennis = tēnehi), and simple terms easily found in online te reo Māori dictionaries such as [Te Aka](#) or [Paekupu](#). The only exception are personal names (e.g., John Smith).

Additionally, in the final copy, candidates must use either macrons or double vowels i.e. Te Reo Māori/Te Reo Maaori, Mātauranga/Maatauranga.

Please note, if the candidate submits the final copy only, they will receive a 'Not Achieved'.

Candidates must upload:

- the brainstorm,
- a first draft,
- a second draft, and
- the final copy.

Please check the Kete Manarua website here: [Kete Manarua](#).

The Kete Manarua displays some examples as options for the teacher. It is for the teacher to decide whether to use these example(s), whether to use practice work, or whether to prepare another Assessment Task.

External Assessment Conditions

This is an individual student assessment; evidence is provided for an external assessment. This is a Digital Assessment Portfolio only.

In order to meet the requirements of a Digital Assessment Portfolio:

- any writing(s) must be submitted as a PDF;
- file size must not exceed 5GB to enable smooth submission to the [Online Digital Submission Portal](#);
- all pages must be in the correct order;
- correct format and layout of work must be observed.

[Using the new digital submission portal.](#)

Ākongā Authenticity Statement

How will the authenticity of the work by the ākongā be authenticated? A process and evidential trail must be evident in order to demonstrate the authenticity of a student's work. The students, teachers and school community should be aware of the authenticity process.

Plagiarism is an easy error to avoid. The ākongā may cite the people and bodies of works referred to in their work.

For example:

- a brief sentence showing the origins of the work
- a reference page is attached at the end of the written task
- an acknowledgement to the person, or source of assistance
- the different forms of information support;

- » oral communication: interviewing elders, adults, leaders, experts
- » published works
- » unpublished works
- » websites and hyperlinks.

Further information can be found on the NZQA website:

- [Authenticity: NZQA](#)
- [Myth 3 Managing authenticity: NZQA](#)
- [Authenticity of externally assessed standards: NZQA](#)
- [Guidance on the acceptable use of Artificial Intelligence: NZQA](#)

Submission and Authenticity

All Assessment Portfolio submissions will utilise the new digital submissions tool (this can be found on the home page of MyNZQA).

Digital assessment portfolio work will not be returned to the ākonga. If there any issues pertaining to the submission or authenticity of the work, NZQA will contact the school.

If you require assistance with submissions to the Assessment Portfolio:

- email us at assessment.servicecentre@nzqa.govt.nz, or
- phone NZQA Contact Centre 0800 687 296.